



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
C.N. 0037599

Intertek
C.N. 0039951

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Al Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

165127

Tipo Documento Bolla	Numero 1901588	Data 04/12/19	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto Porto Assegnato	Causale Trasporto Vendita
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728
	Partita IVA IT 04886850728	

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500043704 1243 RING GEAR TURNED- Vs Cod.: 2511124380 Lotto: 267933-F- PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 120,000	NR	720,000 6,000
180252039 5009960628 F KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 720 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 6 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 06/12/19 Firma:			

Totale Colli 6	Peso Netto 2592,0000 KG	Peso Lordo 2772,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni Cassoni cartone
-------------------	----------------------------	----------------------------	--------------	---

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

C.T.S

Targa CR 142CA	☐ Destinatarlo ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 04/12/19 14:30	Firma Conducente 	Firma Destinatarlo
--------------------------	---	---	----------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada;

U.T.I. NR

MUCU 145443.5

Sigillo Nr. / Seal Nr.

Plomb Nr.

3610385

1173641

1.173.641

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)
Sender (Name, Address, Country)
Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)
SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO
CARL-BENZ-STRASSE, 23
*** LUDWIGSBURG GERMANIA**

LETTERA DI VETTURA
(INTERNAZIONALE)
(INTERNATIONAL) CONSIGNMENT
CMR NR. 2019-114644
Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport.

14) Trasportatore / Carrier / Transporteur
G.T.S. - General Transport Service S.p.A.
Firma/Signature

70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. Iscriz. albo
BA/7458981/E

Per ordine di / Order received by / Par ordre de

13011399

2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato)
Consignee (Name, Address, Country)
Destinataire (Nom, Adresse, Pays)

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
Modugno IT

3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)
Place of delivery of the goods (Place, Country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)

Modugno IT

4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)
Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)

Vittone
Fraz. Gallenca, 1
Valperga IT

15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif
SPIZ TRASPORTI SRL

VIA CUSAGO 275

Milano

Tel.

Albo/Licenz.

Contratto 22/2019

Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement

Richiesta cassa : Box - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00---
aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET

5) Documenti allegati
Documents attached

☐ Packing List

☐ Loading list

☐ Other

Orario: 14:00:00 - 14:00:00

Da/From/Depuis

Valperga - IT

A/To/A

SEGRATE

16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif

FILOMENA GIOVANNI I.I.

FILOMENA

Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison
A TERRA DA MIL - CASSA NUOVA DA PORTARE IN GTS

06/12/2019

Orario 10:00 - 11:00

Da/From/Depuis

GTS LAMASINATA - Bari

A/To/A

Modugno - IT

6) Denominazione corrente della merce
Nature of the goods
Nature de la marchandise

Numero dei colli
Number of packages
Nombre des colis

Imballaggio
Method of packing
Mode d'emballage

Contrassegni e numeri
Marks and nos
Marques et numéros

7) Peso lordo effettivo
KG
Gross Weight KG
Poids Brut KG

8) Volume m³
Volume m³
Cubage m³

Codice NH Descrizione

84870000 Parti di macchine

Peso lordo indic.

21.000

9) Istruzioni del mittente
Sender's instruction
Instruction de l'expéditeur

Riferimento
Client
Customer Ref.

Vittone CW 49/2

17) ☐ Pedane a rendere
Pallets to return

Nr.

☐ Pedane rese
Pallets returned

Nr.

18) Trasporto combinato (intermodale)
Combined Transport (intermodal)
Transport combiné (intermodal)

Terminal di partenza
Departure terminal
Terminal de départ

SEGRATE

KUEHNLE & S. GEL S.r.l.
Terminal di arrivo
Arrival terminal
Terminal d'arrivée
Modugno (BA)
Via dei Ciclamini
IT

19)

☒ No

☐ Yes

Presenza autista al
carico
Driver present at
loading chauffeur
présent au chargement

06 DIC 2019

12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to
payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
☐ Assegnato/Paid/Non

13) Compilato e
Established
in

Bari (IT)

05/12/2019

"Ricevuta
verifica su quantità e qualità"

21) Timbro e firma del mittente/caricatore
Signature and stamp of the sender/loader
Signature et timbre de l'expéditeur/chargéur

22) Timbro e firma del trasportatore
Signature and stamp of the carrier

SPIZ TRASPORTI SRL

SPIZ OK

VIA CUSAGO 275

20090 Milano

Targa Motrice
Tractor number plate
Numéro d'immatriculation
de la motrice

Targa Rimorchio
Trailer number plate
Tractor number plate

23) Timbro e firma del trasportatore
Signature and stamp of the carrier

AUTOTRASPORTI
FILOMENA GIOVANNI
Via Martina Franca, 78
70010 LOCOROTONDO (BA)
C.F.: FLM GNN 89A25 D508E
P.IVA 07649780728
Iscriz. Albo BA/7463664/E

Targa Motrice
Tractor number plate
Numéro d'immatriculation
de la motrice

Targa Rimorchio
Trailer number plate
Tractor number plate

24) Merce ricevuta
Goods received
Merchandises reçues

Orario di ingresso
Arrival time
Heure de départ

Orario di uscita
Departure time
Heure d'arrivée

Luogo
Place

Timbro e firma del destinatario
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire